



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 13 септември 2023 г.
(OR. en)

Междуинституционално досие:
2022/0392(COD)

12714/23
ADD 1

PI 133
COMPET 840
MI 718
IND 450
IA 213
CODEC 1543

БЕЛЕЖКА

От:	Комитета на постоянните представители (I част)
До:	Съвета
№ предх. док.:	12183/23 ADD 1
№ док. Ком.:	15400/22 + ADD 1-5
Относно:	Предложение за ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно правната закрила на промишлените дизайни (преработен текст) – Общ подход

С оглед на заседанието на Съвета (Конкурентоспособност) на 25 септември 2023 г. приложено се изпраща на делегациите компромисният текст на председателството по посоченото по-горе предложение.

Промените спрямо предложението на Комисията са отбелязани с **получер шрифт и подчертаване** или [...].

2022/0392 (COD)

Предложение за

ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно правната закрила на промишлените дизайни (преработен текст)

(Текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114, параграф 1 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет¹,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) В Директива 98/71/ЕС на Европейския парламент и на Съвета² трябва да се направят редица изменения. С оглед на постигането на яснота посочената директива следва да бъде преработена.

¹ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

² Директива 98/71/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 октомври 1998 г. относно правната защита на индустриални дизайни (ОВ L 289, 28.10.1998 г., стр. 28).

- (2) С Директива 98/71/ЕО бяха хармонизирани някои ключови материалноправни разпоредби в областта на промишлените дизайни на държавите членки, за които към момента на приемането ѝ се считаше, че най-пряко засягат функционирането на вътрешния пазар, поради факта че възпрепятстват свободното движение на стоки и свободата на предоставяне на услуги в Съюза.
- (3) Закрилата на промишлените дизайни в националното право на държавите членки съществува редом с наличната на равнището на Съюза закрила, осигурена чрез промишлените дизайни на Европейския съюз („дизайните на ЕС“), които са единни по своя характер и валидни на цялата територия на Съюза, в съответствие с предвиденото в Регламент (ЕО) № 6/2002 на Съвета³. Съвместното съществуване и балансът на системите за закрила на промишлените дизайни на национално равнище и на равнището на Съюза представляват крайъгълен камък в подхода на Съюза към закрилата на интелектуалната собственост.
- (4) В съответствие със своята програма за по-добро регулиране⁴ за редовен преглед на политиките на Съюза Комисията извърши обстойна оценка на системите за закрила на промишления дизайн в Съюза, в която беше включена цялостна икономическа и правна оценка, подкрепена от редица проучвания.
- (5) В заключенията си от [...] **10** ноември 2020 г. относно политиката в областта на интелектуалната собственост и преразглеждането на системата за промишлените дизайни в Съюза⁵, Съветът призова Комисията да представи предложения за преразглеждане на Регламент (ЕО) № 6/2002 и на Директива 98/71/ЕО. Преразглеждането беше поискано поради необходимостта от модернизиране на системите на промишлените дизайни и от повишаване на привлекателността на закрилата на промишлените дизайни за отделните автори на дизайни и за предприятията, особено за малките и средните предприятия. По-специално, това преразглеждане беше поискано, за да се разгледат и обмислят изменения, насочени към стимулиране и укрепване на взаимоотношенията между Съюза, националните и регионалните системи за закрила на промишлените дизайни, както и да се включат допълнителни усилия за намаляване на областите на различия в рамките на системата за закрила на промишления дизайн в Съюза.

³ Регламент (ЕО) № 6/2002 на Съвета от 12 декември 2001 г. относно промишления дизайн на Общността (ОВ L 3, 5.1.2002 г., стр. 1).

⁴ Съобщение на Комисията: По-добро регулиране за постигането на по-добри резултати — Програма на ЕС, COM(2015) 215 final.

⁵ Заключение на Съвета относно политиката в областта на интелектуалната собственост и преразглеждането на системата за промишлените дизайни в Съюза, 2020/C 379 I/01 (ОВ С 379I, 10.11.2020 г., стр. 1).

- (6) Въз основа на окончателните резултати от оценката Комисията обяви в съобщението си от 25 ноември 2020 г., озаглавено „За максимално оползотворяване на потенциала за иновации на ЕС — План за действие в областта на интелектуалната собственост в подкрепа на възстановяването и устойчивостта на ЕС“⁶, че ще преразгледа законодателството на Съюза в областта на закрилата на промишлените дизайни след успешната реформа на законодателството на Съюза в областта на марките.
- (7) В своя доклад от 10 ноември 2021 г. относно Плана за действие в областта на интелектуалната собственост⁷ Европейският парламент приветства готовността на Комисията да модернизира законодателството на Съюза в областта на закрилата на промишления дизайн, призова Комисията да хармонизира допълнително процедурите за подаване на заявки и за обявяване на недействителност в държавите членки и предложи да се обмисли привеждането в съответствие на Директива 98/71/ЕО и Регламент (ЕО) № 6/2002 с цел създаване на по-голяма правна сигурност.
- (8) Консултациите и оценката показваха, че въпреки предишната хармонизация на националните законодателства, все още има области, в които по-нататъшната хармонизация би могла да има положително въздействие върху конкурентоспособността и растежа.
- (9) С цел да се гарантира доброто функциониране на вътрешния пазар и да се улесни, когато е целесъобразно, придобиването, управлението и закрилата на правата върху промишлени дизайни в Съюза в полза на растежа и конкурентоспособността на предприятията в Съюза, по-специално на малките и средните предприятия, като същевременно надлежно се вземат предвид интересите на потребителите, е необходимо да се разшири сближаването на законодателствата, постигнато с Директива 98/71/ЕО, така че да обхване и други аспекти на материалното право в областта на промишления дизайн, уреждащо промишлените дизайни, защитени чрез регистрация съгласно Регламент (ЕО) № 6/2002.

⁶ Съобщение (COM(2020) 760 final) на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „За максимално оползотворяване на потенциала за иновации на ЕС — План за действие в областта на интелектуалната собственост в подкрепа на възстановяването и устойчивостта на ЕС“.

⁷ Доклад относно Плана за действие в областта на интелектуалната собственост в подкрепа на възстановяването и устойчивостта на ЕС (2021/2007(INI)).

- (10) Освен това е необходимо също така да се сближат процедурните правила, за да се улесни придобиването, управлението и закрилата на правата върху промишлени дизайни в Съюза. Поради това следва да бъдат приведени в съответствие някои процесуални правила в областта на регистрацията на промишлените дизайни в държавите членки и в системата на промишления дизайн на ЕС. По отношение на производствата, уредени в националното право, е достатъчно да се определят основните принципи, като на държавите членки се даде свободата да въведат по-детайлни правила.
- (11) Настоящата директива не изключва по отношение на промишлените дизайни прилагането на [...] законодателство [...], разпореждащо закрила, различна от тази, предоставена чрез регистрацията или публикуването на промишлен[...] дизайн, като законодателството **на Съюза**, свързано с права върху нерегистрирани дизайни, **или националното законодателство или това на Съюза, свързано с** марки, патенти и полезни модели, нелоялна конкуренция или гражданска отговорност.
- (12) Важно е да се установи принцип на кумулиране на закрилата в рамките на специалното законодателство за закрила на регистрирани промишлени дизайни и на законодателството за авторското право, при което промишлените дизайни, защитени с права върху промишлен дизайн, също следва да отговарят на условията за закрила като произведения, защитени с авторско право, при условие че са изпълнени изискванията на [...] законодателството за авторското право.
- (13) Постигането на целите на вътрешния пазар изисква условията за получаване на право върху регистриран промишлен дизайн да бъдат идентични във всички държави членки.
- (14) За тази цел е необходимо да се дадат единни определения за понятията за промишлен дизайн и продукт, които да са ясни, прозрачни и отговарящи на съвременните тенденции от технологична гледна точка, като се има предвид появата на нови дизайни, които не са въплътени във физически продукти. Без списъкът на съответните продукти да е изчерпателен, е целесъобразно да се прави разграничение между продуктите, въплътени във физически обект, визуализирани в графичен вид или видими от пространственото подреждане на обекти, предназначено [...] за създаването на интериорна **или екстериорна** среда. В този контекст следва също така да бъде отчетено, че **анимирането, като например** движението[...] **или** **преходът**, [...] на особеностите **на продукт** може да допринесе за външния вид на промишлените дизайни, по-специално на тези, които не са въплътени във физически обект.

- (15) Освен това е необходимо да се даде единно определение на изискванията за новост и оригиналност, на които трябва да отговаря регистрираният дизайн.
- (16) За да се улесни свободното движение на стоки, е необходимо да се гарантира по принцип, че правата върху регистриран дизайн предоставят на притежателя на правото еднаква закрила във всички държави членки.
- (17) Закрилата се предоставя, чрез регистрация, на притежателя на правото за онези особености на промишления дизайн на даден продукт, цялостни или частични, които са видимо проявени в заявката и се предоставят на разположение на обществеността чрез публикуване или консултиране на съответното досие.
- (18) [...] **Освен това да бъдат видимо проявени в заявка**, не е необходимо особеностите на промишления дизайн да бъдат видими в определен момент или в определена ситуация, за да се получи закрила на промишлен дизайн [...]. **К**ато изключение от този принцип закрилата не следва да се разпростира върху тези части, които не са видими при обичайна употреба на съставен продукт, нито върху особеностите на детайл, които не са видими, когато той е монтиран, нито пък върху особеностите на детайлите, които не отговарят сами по себе си на изискванията за новост и оригиналност. Поради това тези особености на определен дизайн на части на съставен продукт, които са изключени от закрила поради тези причини, не следва да се отчитат при оценка на това, дали други особености на този дизайн отговарят на изискванията за закрила.
- (19) Въпреки че указанията за продуктите не засягат обхвата на закрила на промишления дизайн, наред с изображението на промишления дизайн те могат да служат за определяне на естеството на продукта, в който е включен или към който е предназначен да бъде приложен промишленият дизайн. Освен това указанията за продуктите подобряват възможността за търсене на промишлените дизайни в регистъра на промишлените дизайни, воден от службата за индустриална собственост. Поради това преди регистрацията следва да се осигурят точни указания за продуктите, улесняващи търсенето и увеличаващи прозрачността и достъпността на регистъра, без това да води до ненужна тежест за заявителите.

- (20) Преценката за наличието на оригиналност на един промишлен дизайн следва да се основава на това дали цялостното впечатление, което той създава у информирания потребител, се различава от впечатлението, което създава у него всеки друг промишлен дизайн, който е част от съвкупността (корпуса) от промишлени дизайни, като се вземе предвид естеството на продукта, към който е приложен промишленият дизайн или в който същият е включен, и по-специално, промишленият сектор, който го произвежда и степента на свобода на автора при създаването на дизайна.
- (21) Технологичната иновация не следва да бъде възпрепятствана от предоставянето на закрила на промишлени дизайни, които се състоят само от особености или подреждане на особености, обусловени изключително от техническа функция. Разбираемо е, че от това не произтича, че даден дизайн трябва да има естетическо качество. Правото върху регистриран промишлен дизайн може да бъде обявено за недействително, когато никакви други съображения освен необходимостта продуктът да изпълнява техническа функция, по-специално тези, свързани с визуалния аспект, не са изиграли роля при избора на особеностите на външния вид.
- (22) Аналогично взаимозаменяемите функции на продукти от различни производства не би трябвало да се възпрепятстват от разширяването на закрилата върху дизайна на механичните връзки.
- (23) Механичните съединения на модулни продукти обаче могат да представляват важен елемент от новаторските особености на модулните продукти и да дадат ценен принос за тяхната търговия, така че би трябвало да се приеме закрила за тях.
- (24) Правото върху промишлен дизайн не следва да възниква за промишлен дизайн, който противоречи на обществения ред или на добрите нрави. Настоящата директива не представлява хармонизиране на националните понятия за обществения ред или за добрите нрави.
- (25) Основополагащо за гладкото функциониране на вътрешния пазар е да се уеднакви срокът на закрилата, която се предоставя от права върху регистриран дизайн.
- (26) Разпоредбите на настоящата директива не засягат прилагането на правилата за конкуренция съгласно членове 101 и 102 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

- (27) Материалноправните основания за отхвърляне на заявки за регистрация и материалноправните основания за обявяване на недействителност на регистриран промишлен дизайн във всички държави членки следва да бъдат изчерпателно изброени.
- (27a) За да се предотврати недобросъвестното използване на символи от особен обществен интерес в дадена държава членка, различни от посочените в член 6, трето от Парижката конвенция за закрила на индустриалната собственост, държавите членки следва обаче да бъдат свободни да предвидят специфични основания за отхвърляне на заявката за регистрация. С цел предотвратяване на неправилна регистрация и присвояване на елементи, принадлежащи към културното наследство от национален интерес, включително например артефакти, занаяти, костюми, паметници или група от сгради, държавите членки следва да могат да предвидят специфични основания за отхвърляне на заявката за регистрация и за недействителност.**
- (28) С оглед на нарастващото внедряване на технологиите за триизмерен печат в различни отрасли и произтичащите от това предизвикателства пред притежателите на права върху промишлен дизайн по отношение на ефективното предотвратяване на незаконното и лесно копиране на техните защитени дизайни, е целесъобразно да се предвиди, че създаването, изтеглянето, копирането и предоставянето на разположение на всякакъв носител или софтуер за записване на промишления дизайн с цел възпроизвеждането на продукт, който нарушава защитения промишлен дизайн, представлява използване на промишления дизайн, за което се изисква разрешение от притежателя на правото.
- (29) С цел засилване на закрилата на промишлените дизайни и по-ефективна борба с фалшифицирането и в съответствие с международните задължения на държавите членки в рамките на Световната търговска организация (СТО), по-специално член V от Общото споразумение за митата и търговията, в който се предвижда свободно транзитно преминаване, а по отношение на генеричните лекарствени продукт — с Декларацията относно Споразумението ТРИПС и общественото здраве, притежателят на право върху регистриран промишлен дизайн следва да има право да възпрепятства трети лица да внасят от трети държави в държавата членка, в която е регистриран промишленият дизайн, продукти, които не са пуснати в свободно обращение в тази държава членка, когато в тези продукти без разрешение е бил включен или приложен идентичен промишлен дизайн или дизайнът не може да бъде отличен в основните аспекти на външния си вид от тези продукти.

- (30) За тази цел следва да бъде допустимо за притежателите на право върху промишлен дизайн да предотвратяват влизането на продукти, предмет на нарушение, и тяхното попадане във всякакви митнически ситуации, в т.ч. по-специално транзит, претоварване, складиране, свободни зони, временно складиране, активно усъвършенстване или временен внос, също и ако тези продукти не са предназначени за пускане на пазара на съответната държава членка. При извършване на митнически проверки митническите органи следва да използват правомощията и процедурите, предвидени в Регламент (ЕС) № 608/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁸, също и по искане на притежателите на правото. По-специално митническите органи следва да извършват съответните проверки въз основа на критерии за анализ на риска.
- (31) С цел да се постигне баланс между необходимостта да се гарантира ефективното прилагане на правата върху промишлените дизайни и необходимостта да се избегнат препятствията пред свободния поток на търговията със законни продукти, правото на притежателя на промишлен дизайн следва да изтече, ако по време на последващи производства, образувани пред съдебен или друг орган, компетентен да се произнесе по същество дали правото върху регистрирания промишлен дизайн е било нарушено, деклараторът или държателят на продуктите е в състояние да докаже, че притежателят на правото върху регистрирания промишлен дизайн няма право да забрани пускането на продуктите на пазара в държавата на крайно местоназначение.

⁸ Регламент (ЕС) № 608/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 12 юни 2013 г. относно защитата на правата върху интелектуалната собственост, осъществявана от митническите органи, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1383/2003 на Съвета (ОВ L 181, 29.6.2013 г., стр. 15).

- (32) Изключителните права, предоставени от правото върху регистриран промишлен дизайн, следва да подлежат на подходящ набор от ограничения. Освен използването на частни начала и с нетърговска цел и действията, извършвани с експериментална цел, този списък с допустимо използване следва да включва действия по възпроизвеждане с демонстрационна или учебна цел, референтно използване в контекста на сравнителната реклама и използване за целите на коментар или пародия, при условие че тези действия са съвместими с лоялните търговски практики и не вредят неправомерно на нормалното използване на промишления дизайн. Използването на промишления дизайн от трети лица за целите на творческата изява следва да се счита за почтено, доколкото същевременно е в съответствие с почтените практики в областта на производството и търговията. Освен това настоящата директива следва да се прилага по начин, който гарантира пълното зачитане на основните права и свободи, и по-специално свободата на изразяване.
- (33) Целта на закрилата на промишления дизайн е да се предоставят изключителни права върху външния вид на продукта, но не и монопол върху продукта като такъв. Закрилата на промишлени дизайни, за които на практика няма възможност за замяна, всъщност би довела до монопол върху продукта. Такава закрила би се доближила до злоупотреба с режима за закрила на промишления дизайн. Ако на трети страни бъде разрешено да произвеждат и разпространяват резервни части, конкуренцията се запазва. В случай че закрилата на промишления дизайн се разпростре и върху резервни части, такива трети страни биха били в нарушение на посочените права, конкуренцията би била премахната и притежателят на правото върху промишления дизайн би получил фактически монопол върху продукта.
- (34) Различията в законодателствата на държавите членки относно използването на защитени промишлени дизайни с цел да се позволи поправка на съставен продукт, така че да се възстанови първоначалният му външен вид, когато продуктът, в който е включен или към който се прилага промишленият дизайн, представлява зависима от формата част от съставен продукт, пряко засягат създаването и функционирането на вътрешния пазар. Тези различия нарушават конкуренцията и търговията в рамките на вътрешния пазар и създават правна несигурност.

- (35) Поради това за гладкото функциониране на вътрешния пазар и за да се гарантира лоялна конкуренция в него, е необходимо да се сближат законодателствата на държавите членки за закрила на промишлените дизайни, що се отнася до използването на защитени промишлени дизайни за целите на поправката на съставен продукт, така че да се възстанови първоначалният му външен вид, чрез вмъкване на клауза за поправка, подобна на тази, която вече се съдържа в Регламент (ЕО) № 6/2002 и приложима за промишлените дизайни на ЕС на равнището на Съюза, но изрично приложима само за зависими от формата части на съставни продукти. Тъй като целта на тази клауза за поправка е правата върху промишления дизайн да не се прилагат, когато дизайнът на част на съставен продукт се използва за целите на поправката на съставния продукт, така че да се възстанови първоначалният му външен вид, клаузата за поправка следва да бъде включена сред наличните основания за закрила срещу нарушение на правото върху промишлен дизайн съгласно настоящата директива. Освен това, за да се гарантира, че потребителите не са заблуждавани, а са в състояние да вземат информирано решение за избор между конкурентни продукти, които могат да бъдат използвани за поправка, в закона следва също така да се посочи изрично, че клаузата за поправка не може да бъде използвана от производителя или продавача на част от съставен продукт, които не са информирали надлежно потребителите за **търговския произход – обикновено за производителя** – на продукта, който ще се използва за поправка на съставен продукт.
- (36) За да се избегне възможността различаващите се условия в държавите членки по отношение на предходното използване да доведат до различия в правната сила на един и същ промишлен дизайн в различните държави членки, е целесъобразно да се гарантира, че всяко трето лице, което може да установи, че преди датата на подаване на заявка за промишлен дизайн или, ако се претендира приоритет, преди датата на приоритета, добросъвестно е започнало да използва в дадена държава членка или е извършило сериозна и ефективна подготовка за тази цел, на промишлен дизайн, който е включен в обхвата на закрила на право върху регистриран промишлен дизайн и не е копиран от последния, следва да има право на ограничено използване на този дизайн.

- (37) С цел да се подобри и улесни достъпът до закрила на промишлените дизайни и да се повишат правната сигурност и предвидимост, производството за регистрация на промишлените дизайни в държавите членки следва да бъде ефикасно и прозрачно и да се придържа към правила, сходни с приложимите правила за промишления дизайн на ЕС.
- (38) За тази цел е необходимо да се предвидят **основни** общи правила относно изискванията и техническите средства за [...] изображение на промишлени дизайни във всякаква форма на визуално възпроизвеждане на етапа на подаване на заявка, като се вземе предвид техническият напредък при визуализирането на промишлени дизайни и нуждите на промишлеността на Съюза във връзка с новите (цифрови) промишлени дизайни. Освен това държавите членки следва да установят хармонизирани стандарти чрез сближаване на практиките.
- (39) За по-голяма ефективност е целесъобразно също така да се позволи на заявителите на промишлен дизайн да комбинират няколко промишлени дизайна в една множествена заявка и това да става, без да е необходимо всички продукти, в които са предназначени да бъдат включени или към които са предназначени да бъдат приложени промишлените дизайни, да принадлежат към един и същ клас на Международната класификация на промишлените дизайни.
- (40) Обичайната публикация след регистрация на промишлен дизайн може в някои случаи да провали или застраши успеха на дадена търговска операция, включваща този промишлен дизайн. В такива случаи решението се състои в отлагане на публикацията. От съображения за съгласуваност и по-голяма правна сигурност отлагането на публикацията следва да подлежи на едни и същи правила в Съюза, като по този начин се помага на предприятията да намалят разходите за управление на портфейлите от промишлени дизайни.
- (41) За да се гарантират еднакви условия на конкуренция за предприятията и да се осигури еднакво равнище на достъп до закрила на промишления дизайн в целия Съюз, като се сведат до минимум регистрационните и другите процедурни тежести за заявителите, всички централни служби за индустриална собственост на държавите членки **и Бюрото за интелектуална собственост на Бенелюкс** следва да ограничат, както прави Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) на равнището на Съюза, служебната си проверка по същество до липсата на изчерпателно изброените в настоящата директива основания за отхвърляне на заявката за регистрация.

- (42) С цел да се предложат [...] **други** средства за обявяване на недействителността на права върху промишлен дизайн, държавите членки следва да **могат да** предвидят административна процедура за обявяване на недействителност, която по целесъобразност да бъде приведена в съответствие с приложимата за регистрираните промишлени дизайни на ЕС на равнището на Съюза.
- (43) Желателно е централните служби за индустриална собственост на държавите членки и Бюрото за интелектуална собственост на Бенелюкс да си сътрудничат помежду си и с EUIPO във всички области на регистрация и управление на промишлените дизайни с цел насърчаване на сближаването на практиките и използваните инструменти, например създаването и обновяването на общи или свързани помежду си бази данни и портали за консултиране и търсене. Държавите членки следва също така да гарантират, че техните централни служби за индустриална собственост и Бюрото за интелектуална собственост на Бенелюкс си сътрудничат помежду си и с EUIPO във всички други области на дейност, които са от значение за закрилата на промишлените дизайни в Съюза.
- (44) Доколкото целите на настоящата директива, а именно насърчаването и създаването на добре функциониращ вътрешен пазар и подпомагането на регистрацията, управлението и закрилата на промишлените дизайни в Съюза в полза на икономическия растеж и конкурентоспособността по целесъобразност, не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки и следователно поради обхвата и последиците им могат да бъдат по-добре постигнати на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, мерките по настоящата директива не надхвърлят необходимото за постигане на тези цели.

- (45) В съответствие с член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета⁹ беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който прие становище на
- (46) Задължението за транспониране на настоящата директива в националното законодателство следва да бъде ограничено до разпоредбите, които представляват изменение по същество в сравнение с Директива 98/71/ЕО. Задължението за транспониране на разпоредбите, които не са изменени, произтича от предходната директива.
- (47) Настоящата директива следва да не засяга задълженията на държавите членки по отношение на срока за транспониране в националното законодателство на директивата, посочен в приложение I,

ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

⁹ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

ГЛАВА 1

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Приложно поле

1. Настоящата директива се прилага за:
 - а) права върху промишлен дизайн, регистриран в съответната централна служба за индустриална собственост на държавите членки;
 - б) права върху промишлен дизайн, регистриран в Бюрото за интелектуална собственост на Бенелюкс;
 - в) права върху промишлен дизайн, регистриран в рамките на международни споразумения, които са в сила в дадена държава членка;
 - г) заявки за правата върху промишлен дизайн, посочени в букви а), б) и в).
2. За целите на настоящата директива регистрацията на промишлен дизайн включва също така и публикацията, която следва след подаването на заявката за регистрация на дизайна в съответната служба за индустриална собственост в дадената държава членка, в която тази публикация поражда право върху дизайна.

Член 2
Определения

За целите на настоящата директива се прилагат следните определения:

- 1) „служба“ означава централната служба за индустриална собственост на държавата членка или Бюрото за интелектуална собственост на Бенелюкс, натоварена с регистрацията на промишлени дизайни [...];
- 2) „регистър“ означава воденият от дадена служба регистър на промишлени дизайни;
- 3) „промишлен дизайн“ означава външният вид на продукт или на част от него, определен от особеностите по-конкретно на линиите, контурите, цветовете, формата, плътността, материала на самия продукт и/или неговите орнаменти, включително движението, прехода или друг вид анимиране на тези особености;
- 4) „продукт“ означава всяко промишлено или занаятчийско изделие, различно от компютърни програми, независимо дали е изпълнено във физически обект, или е в[...] нефизическа форма, включително:
 - а) опаковка, комплект от изделия, [...] пространствено подреждане на обекти, предназначено [...] за създаването на интериорна или екстериорна среда, и части, предназначени да бъдат сглобени в съставен продукт;
 - б) графични произведения или символи, логотипи, мотиви за повърхности, печатарски шрифтове и графични потребителски интерфейси [...];
- 5) „съставен продукт“ означава продукт, съставен от множество компоненти, които могат да се заместват така, че да е възможно демонтирането или повторното сглобяване на продукта.

ГЛАВА 2

МАТЕРИАЛНО ПРАВО В ОБЛАСТТА НА ПРОМИШЛЕНИЯ ДИЗАЙН

Член 3

Изисквания за закрила

1. Държавите членки закрилят промишлените дизайни само чрез регистрацията на дизайнните [...] и предоставят изключителни права на техните притежатели в съответствие с разпоредбите на настоящата директива.
2. Закрилата на промишлен дизайн чрез право върху промишлен дизайн се осигурява, ако той е нов и оригинален.
3. Промишлен дизайн, прилаган или включен в продукт, който съставлява част от съставен продукт, се счита за нов и оригинален единствено:
 - а) ако веднъж включена в съставния продукт, частта остава видима при обичайна употреба на последния; и
 - б) до степента, до която тези видими особености на частта сами по себе си изпълняват изискванията за новост и оригиналност.
4. „Обичайна употреба“ по смисъла на параграф 3, буква а) означава използване от крайния потребител, като се изключи поддръжката, сервизното обслужване или поправките.

Член 4

Новост

Промишленият дизайн се счита за нов, ако липсва идентичен промишлен дизайн, който е станал общодостъпен преди датата на подаване на заявката за регистрация или, ако се претендира приоритет, преди датата на приоритета. Промишлените дизайни се считат за идентични, когато техните особености се различават само в несъществени детайли.

Член 5

Оригиналност

1. Промисленият дизайн се счита за оригинален, ако цялостното впечатление, което създава у информирания потребител, се различава от това, което създава върху такъв потребител всеки друг промишлен дизайн, който е станал общодостъпен преди датата на подаване на заявката за регистрация или, ако се претендира приоритет, преди датата на приоритета.
2. При преценката на оригиналността се взема предвид степента на свобода на автора при създаването на промисления дизайн.

Член 6

Оповестяване

1. За целите на прилагане на членове 4 и 5 един промишлен дизайн се счита за общодостъпен, ако е бил публикуван след регистрацията или друг вид официално признаване или изложен, използван в търговията или оповестен по друг начин, освен в случаите, когато такива събития не биха могли разумно да са станали известни при нормалния ход на упражняване на икономическата дейност на специализирани кръгове в засегнатия сектор, действащ в рамките на Съюза, преди датата на подаване на заявката за регистрация или, ако се претендира приоритет, преди датата на приоритета. Промисленият дизайн не се счита за общодостъпен, обаче, ако е оповестен пред трета страна при изрични или мълчаливи условия за поверителност.

2. За целите на прилагането на членове 4 и 5 не се счита за оповестяване случаят, когато оповестеният промишлен дизайн, който е идентичен или не се различава по цялостното впечатление, което създава, от промишления дизайн, за който се иска закрила чрез правото върху регистриран дизайн в държава членка, е станал общодостъпен:
 - а) от автора, неговия правоприменник или трето лице в резултат на предоставена информация или действие, предприето от автора или неговия правоприменник;
и
 - б) през дванадесетмесечния период, предхождащ датата на подаване на заявката за регистрация или, ако се претендира приоритет, датата на приоритета.
3. Параграф 2 се прилага също и ако промишленият дизайнът е станал общодостъпен вследствие на злоупотреба спрямо автора или неговия правоприменник.

Член 7

Промислени дизайни, обусловени от техническата им функция, и промислени дизайни за междинни връзки

1. Промисленият дизайн не предоставя права върху особеностите на външния вид на един продукт, които са наложени изключително от техническата му функция.
2. Промисленият дизайн не се състои от особености на външния вид на един продукт, които трябва непременно да се възпроизвеждат в точната форма и размери, за да може продуктът, в който е включен или към който се прилага промисленият дизайн, да бъде механически свързан към друг продукт или поставен във, около или в допир до друг продукт, така че и двата продукта да изпълняват функциите си.
3. Независимо от параграф 2, права върху промислен дизайн се предоставят за дизайн, отговарящ на определените с членове 4 и 5 условия, чиято цел е да направи възможно мултиплицирано сглобяване или свързване на взаимно заменяеми продукти в модулна система.

Член 8

Промислени дизайни, противоречащи на обществения ред или на добрите нрави

Промисленият дизайн не предоставя права, когато противоречи на обществения ред или на добрите нрави .

Член 9

Обхват на закрилата

1. Обхватът на закрилата, предоставяна от промисления дизайн, се разпростира върху всеки промишлен дизайн, който не създава у информирания потребител различно цялостно възприятие.
2. При преценката на обхвата на закрилата се взема предвид степента на свобода на автора при създаването на дизайна.

Член 10

Начало и срок на действие на закрилата

1. Закрила **на** [...]право върху промишлен дизайн [...] възниква при регистрация от службата.
2. [...] **Пр**омишлен дизайн на ЕС се регистрира за срок от пет години, считано от датата на подаване на заявката за регистрация. Притежателят на правото може да подновява [...] **регистрацията в съответствие с член 32** с един или няколко периода от по пет години до максимум двадесет и пет години, считано от датата на подаване на заявката за регистрация.

Член 11

Право върху регистриран промишлен дизайн

1. Правото върху регистриран промишлен дизайн принадлежи на автора или неговия правоприменник.
2. Ако две или повече лица са създали съвместно даден промишлен дизайн, правото върху регистрирания промишлен дизайн им принадлежи съвместно.
3. **Правото върху регистрирания промишлен дизайн принадлежи обаче на работодателя, ако** [...] даден промишлен дизайн е създаден от заето лице при изпълнение на неговите задължения или по нареждане на неговия работодател, [...] освен ако е уговорено друго **между засегнатите страни** или така е посочено в националното право.

Член 12

Презумпции в полза на регистрирания притежател

Лицето, на името на което е регистрирано правото върху промишлен дизайн или — преди регистрацията — лицето, от името на което е подадена заявката за регистрация на промишлен дизайн, се счита за лицето, овластено да предприема действия във всяко производство пред службата на територията, на която се търси закрила, както и във всяко друго производство.

Член 13

Основания за отхвърляне на заявки за регистрация

1. Заявката за регистрация на промишлен дизайн се отхвърля, ако:
 - а) промишленият дизайн не представлява промишлен дизайн по смисъла на член 2, точка 3;
 - б) промишленият дизайн не изпълнява изискванията на член 8 [...];
 - ба) (преместено от член 14, параграф 1, буква ж) дизайнът представлява недобросъвестно използване на който и да е от елементите, изброени в член 6, трето от Парижката конвенция за закрила на индустриалната собственост, освен ако компетентните органи не са дали съгласието си за регистрацията.**
- 1а. Всяка държава членка може да предвиди, че заявката за регистрация на промишлен дизайн се отхвърля, когато той представлява недобросъвестно използване на знаци, емблеми и гербове, които са различни от тези, посочени в член 6, трето от Парижката конвенция, и които са от особен обществен интерес в съответната държава членка, освен ако компетентният орган не е дал съгласие за неговата регистрация в съответствие със законодателството на държавата членка.**
- 1б. Всяка държава членка може да предвиди, че заявката за регистрация на промишлен дизайн се отхвърля, когато той съдържа пълно или частично възпроизвеждане на елементи, принадлежащи към културното наследство, които са от национален интерес.**

Член 14

Основания за недействителност

1. Ако промишленият дизайн е регистриран, правото върху дизайна се обявява за недействително в следните случаи:
 - а) промишленият дизайн не представлява промишлен дизайн по смисъла на член 2, точка 3;
 - б) промишленият дизайн не отговаря на изискванията, определени в членове 3—8;
 - ба) промишленият дизайн е регистриран в нарушение на член 13, параграф 1, буква ба) или на член 13, параграф 1а;**
 - в) [...] притежателят на правата върху дизайна няма право на промишлен дизайн съгласно законодателството на засегнатата държава членка;
 - г) промишленият дизайн е в противоречие с определен предходен дизайн, който е станал общодостъпен **от дата, предхождаща или по-късна от** [...] датата на подаване на заявката, [...] или, ако се претендира приоритет — датата на приоритета на промишления дизайн, **и който е защитен от дата, предхождаща тази дата:**
 - i) чрез регистриран промишлен дизайн на ЕС или чрез заявка за регистриран промишлен дизайн на ЕС под условие за неговата регистрация;
 - ii) чрез право върху регистриран промишлен дизайн в заинтересованата държава членка или чрез заявка за такова право под условие за неговата регистрация;
 - iii) чрез регистрация на право върху промишлен дизайн по силата на международни договорености, които имат действие в съответната държава членка, или чрез заявка за такова право под условие за неговата регистрация;

- д) е използван отличителен знак в последващ промишлен дизайн и когато, съгласно правото на Съюза или правото на съответната държава членка, регулиращо този знак, на притежателя на знака се предоставя правото да забранява такова използване;
- е) промишленият дизайн представлява неразрешено използване на произведение, защитено съгласно законодателството за авторското право на засегнатата държава членка [...];
- ж) заличава се (*преместено в член 13, параграф 1, буква ба*)

1а. Ако промишленият дизайн е регистриран, всяка държава членка може да предвиди, че правото върху промишления дизайн се обявява за недействително, когато той съдържа пълно или частично възпроизвеждане на елементи, принадлежащи към културното наследство, които са от национален интерес.

2. На основанията за недействителност, предвидени в параграф 1, букви а) и б), могат да се позовават:

- а) всяко физическо или юридическо лице;
- б) всяка група или организация, създадена с цел да представлява интересите на фабриканти, производители, доставчици на услуги, търговци или потребители, ако тази група или организация има процесуална правоспособност от свое собствено име по смисъла на приложимото за нея право.

2а. (преместен от параграф 5) На основанието за недействителност, предвидено в параграф 1, буква ба), може да се позовава единствено лицето или субектът, засегнати от недобросъвестното използване.

3. На основанието за недействителност, предвидено в параграф 1, буква в), може да се позовава единствено лицето, което има право на промишлен дизайн съгласно правото на засегнатата държава членка.

4. На основанията за недействителност, предвидени в параграф 1, букви г), д) и е), може да се позовават единствено:
- а) заявителят или притежателят на [...] **по-ранното** право;
 - б) лицата, оправомощени да упражняват въпросните права по силата на правото на Съюза или на съответната държава членка;
 - в) лицензополучател, упълномощен от притежателя [...] **на по-ранното право**.
5. *заличава се (преместено в параграф 2а)*
6. Правото върху промишлен дизайн не може да бъде обявено за недействително, когато заявителят или притежателят на право, посочено в параграф 1, букви г)—**е**) [...], даде изричното си съгласие за регистрацията на промишления дизайн преди подаването на искането за обявяване на недействителност или на насрещния иск.
7. Промишленият дизайн може да бъде обявен за недействителен дори след изтичането на срока му или отказа от него.

Член 15

Обект на закрила

Закрила се предоставя за онези особености на външния вид на регистриран промишлен дизайн, които са видимо проявени в заявката за регистрация.

Член 16

Права, предоставяни от регистрацията на промишления дизайн

1. Регистрацията на промишлен дизайн дава на своя притежател изключителното право да го използва и да забранява използването му от трети лица без негово съгласие.
2. Съгласно параграф 1 по-специално може да се забрани[...]:
 - а) създаването, предлагането, разпространението на пазара или използването на продукт, в който е включен или към който е приложен промишленият дизайн;
 - б) вносът или износът на продукт, посочен в буква а);
 - в) складирането на продукт, посочен в буква а), за целите, посочени в букви а) и б);
 - г) създаването, изтеглянето, копирането и споделянето или разпространението сред други лица на всеки носител или софтуер, който записва дизайна, с цел да се направи възможно създаването на продукт, посочен в буква а).

3. [...] **П**ритежателят на право върху регистриран промишлен дизайн има право да забрани на всички трети лица в хода на търговията да внасят от трети държави в държавата членка, в която е регистриран промишленият дизайн, продукти, които не са пуснати в свободно обращение в тази държава членка, когато в тези продукти без разрешение е бил включен или приложен идентичен промишлен дизайн или дизайнът не може да бъде отличен в основните си аспекти от тези продукти.

Правото, посочено в първа алинея, се прекратява, ако по време на производство с цел да се установи дали правото върху регистрирания промишлен дизайн е било нарушено, започнато в съответствие с Регламент (ЕС) № 608/2013, деклараторът или държателят на продуктите представи доказателства, че притежателят на регистрирания промишлен дизайн няма право да забрани пускането на продуктите на пазара в държавата на крайно местоназначение.

Член 17

Презумпция за действителност

1. В производство за нарушение се приема, в полза на притежателя на правото върху регистрирания промишлен дизайн, че са изпълнени изискванията за действителност на правото върху регистриран промишлен дизайн, посочени в членове 3—8, **и че правото върху промишления дизайн не е било регистрирано в нарушение на член 13, параграф 1, буква ба).**
2. Презумпцията за действителност, посочена в параграф 1, може да бъде оборена с всички процесуални средства, налични в юрисдикцията на съответната държава членка, включително насрещни иски.

Член 18

Ограничения на правата, предоставяни от регистрацията на промишления дизайн

1. Правата, предоставени от промишления дизайн при регистрацията, не се упражняват по отношение на:
 - а) действия, извършвани на частни начала и с нетърговска цел;
 - б) действия, извършвани с експериментална цел;
 - в) действия по възпроизвеждане с демонстрационна или учебна цел;
 - г) действия, извършени с цел идентифициране или посочване на продукт като такъв на притежателя на правото върху промишления дизайн;
 - д) действия, извършвани с цел коментар, критика или пародия;
 - е) оборудването на борда на кораби или въздухоплавателни средства, регистрирани в друга държава, когато навлизат временно на територията на засегнатата държава членка;
 - ж) вноса в засегнатата държава членка на резервни части и помощни приспособления с цел използването им за ремонт на такива кораби или въздухоплавателни средства;
 - з) извършването на ремонт на такива кораби или въздухоплавателни средства.
2. Параграф 1, букви в), г) и д) се прилагат само когато действията са съвместими с практиките за лоялна търговия и не вредят неправомерно на нормалното използване на промишления дизайн, а в случая на буква в) — когато се посочва източникът на продукта, в който е включен или към който е приложен промишленият дизайн.

Член 19

Клауза за поправка

1. Не се предоставя закрила на регистриран промишлен дизайн, който представлява част от съставен продукт, от чийто външен вид зависи промишленият дизайн на съставната част и който се използва по смисъла на член 16, параграф 1 единствено за поправка на този съставен продукт с цел да се възстанови първоначалният му външен вид.
2. На параграф 1 не може да се позовава производителят или продавачът на част от съставен продукт, който не е информирал надлежно потребителите, чрез ясно и видимо указание върху продукта или в друга подходяща форма, за **търговския** произход на продукта, който ще се използва за целите на поправката на съставния продукт, за да могат да направят информиран избор между конкурентни продукти, които могат да се използват за поправката.
3. Когато към момента на [...] **влизане в сила** на настоящата директива националното право на държава членка предоставя закрила на промишлени дизайни по смисъла на параграф 1, държавата членка продължава чрез дерогация от параграф 1 да осигурява закрилата за промишлени дизайни, за които е подадена заявка за регистрация преди влизането в сила на настоящата директива, до ... [Служба за публикации: моля, въведете дата = десет години от датата на влизане в сила на настоящата директива].

Член 20

Изчерпване на правата

Установените при регистрацията на промишления дизайн права не се разпростират върху действията, свързани с продукт, в който е включен или към който е приложен промишлен дизайн, влизаш в рамките на закрила на правото върху промишлен дизайн, когато продуктът е пуснат на пазара на територията на Съюза от притежателя на промишления дизайн или с негово съгласие.

Член 21

Права върху регистриран промишлен дизайн, основаващи се на предходно използване

1. С право, основаващо се на предходно използване, може да се ползва всяка трета страна, която може да докаже, че преди датата на подаване на заявката или ако се претендира приоритет, преди датата на приоритета, е започнала да използва добросъвестно в засегнатата държава членка или е извършила сериозна и действителна подготовка за това използване на промишлен дизайн, включен в обхвата на закрила на право върху регистриран промишлен дизайн и когато той не представлява копие на последния.
2. Правото, основаващо се на предходно използване, дава възможност на тази трета страна да използва промишления дизайн за целите, за които е започнало да го използва или за които е направило сериозна и действителна подготовка, преди датата на подаване на заявката и преди датата на приоритета на правото върху регистрирания промишлен дизайн.

Член 22

Отношение към други форми на закрила

Разпоредбите на настоящата директива не засягат разпоредбите на правото на Съюза [...], свързани с права върху нерегистриран промишлен дизайн, **ниито разпоредбите на правото на Съюза или правото на засегнатата държава членка, свързани с** марки или други отличителни знаци, патенти и полезни модели, печатарски шрифтове, гражданска отговорност или нелоялна конкуренция.

Член 23

Отношение към авторското право

Промишлен дизайн, който е защитен с право върху промишлен дизайн, регистриран във или по отношение на държава членка в съответствие с настоящата директива, се ползва от закрила с авторско право от датата, на която промишленият дизайн е бил създаден или установен в определена форма, ако са спазени изискванията на законодателството за [...] авторското право.

Член 24

Символ, обозначаващ регистрация

Притежателят на право върху регистриран промишлен дизайн може да информира обществеността, че промишленият дизайн е регистриран, като показва върху продукта, в който е включен или към който е приложен промишленият дизайн, буквата D, затворена в кръг. Такова уведомление за промишлен дизайн може да бъде придружено от регистрационния номер на промишления дизайн или да съдържа хипервръзка към вписването на промишления дизайн в регистъра.

ГЛАВА 3 ПРОЦЕДУРИ

Член 25

Условия, на които трябва да отговарят заявките

1. Заявката за [...] **регистрация на** промишлен дизайн съдържа като минимум следното:
 - а) искане за регистрация;
 - б) данни за идентификация на заявителя;
 - в) **достатъчно ясно** изображение на промишления дизайн, което е подходящо за възпроизвеждане, позволява ясно разграничаване на всички детайли на обекта, за който се иска закрила, и позволява публикуване, **като позволява обектът, за който се иска закрила, да бъде определен;**
 - г) указание за продуктите, в които е предназначен да бъде включен или към които е предназначен да бъде приложен промишленият дизайн.
2. Заявката за промишлен дизайн подлежи на заплащане на такса, определена от съответната държава членка.
3. Указанието за продуктите, определено в параграф 1, буква г), не засяга обхвата на закрила на промишления дизайн. Това важи и за описание, **както и за всички устни откази от закрила, включени в него,** обясняващи изображението на дизайна, ако такова описание е предвидено от държава членка.

Член 26

Изображение на промишления дизайн

1. *заличава се*
2. [...] **Промишленият дизайн се изобразява във** всякаква форма на визуално възпроизвеждане [...], което може да бъде черно-бяло или цветно.
Възпроизвеждането може да бъде статично, динамично или анимирано и се извършва с всички подходящи средства, като се използват общодостъпни технологии, включително чертежи, снимки, видеоматериали или компютърно изобразяване/моделиране.
3. Възпроизвеждането показва всички аспекти на промишления дизайн, за който се иска закрила, в един или повече изгледи. Освен това могат да бъдат предоставени и други видове изгледи с цел допълнително уточняване на особеностите на дизайна.
[...]
 - а) *заличава се*
 - б) *заличава се*
 - в) *заличава се*
 - г) *заличава се*
4. Когато изображението съдържа различни възпроизвеждания на промишления дизайн или включва повече от един изглед, те трябва да са съгласувани помежду си и предметът на регистрацията се определя от всички визуални особености на тези изгледи или възпроизвеждания заедно.
5. Промишленият дизайн се изобразява самостоятелно, като се изключват всякакви други елементи. [...]

6. Елементи, за които не се търси закрила, се посочват чрез визуален отказ от закрила. [...] Всички такива визуални откази от закрила се използват последователно.
7. *заличава се*
8. Централните служби за индустриална собственост на държавите членки и Бюрото за интелектуална собственост на Бенелюкс си сътрудничат помежду си и със Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост за установяване на общи стандарти, които да се прилагат към изискванията и средствата за изобразяване на промишлени дизайни, по-специално по отношение на видовете и броя на изгледите, които трябва да се използват, видовете приемливи визуални откази от закрила, както и техническите спецификации на средствата, използвани за възпроизвеждане, съхранение и подаване на заявки за промишлени дизайни, като например форматите и размера на съответните електронни файлове.

Член 27

Множествени заявки

Няколко дизайна могат да се включат в една множествена заявка за регистрация на промишлени дизайни. Тази възможност не е обвързана с условието продуктите, в които промишлените дизайни са предназначени да бъдат включени или към които са предназначени да бъдат приложени, да принадлежат към един и същ клас на Международната класификация за промишлените дизайни.

Член 28

Дата на подаване на заявката

1. Датата на подаване на заявката за промишления дизайн е датата, на която документите, съдържащи информацията, посочена в член 25, параграф 1, букви а)–в), бъдат подадени до службата от заявителя.
- 1а. Без да се засяга параграф 1, датата на подаване може да бъде определена, когато липсват един или повече от елементите, изисквани съгласно член 26, при условие че изображението на промишления дизайн като цяло е достатъчно ясно по смисъла на член 25, параграф 1, буква в).**
2. Освен това държавите членки могат да предвидят, че валидността на датата на подаване на заявката трябва да зависи от заплащането на таксата, посочена в член 25, параграф 2.

Член 29

Обхват на проверката по съществуване

Службите ограничават проверката дали дадена заявка за промишлен дизайн отговаря на условията за регистрация до отсъствието на посочените в член 13 материалноправни основания за отхвърляне на заявката за регистрация.

Член 30

Отлагане на публикация

1. Заявителят на регистриран промишлен дизайн може да изиска, при подаване на заявката, отлагане на публикацията на регистрирания промишлен дизайн за срок **до**[...] тридесет месеца, считано от датата на подаване на заявката или, ако се претендира приоритет, считано от датата на приоритета.
 2. При такова искане нито изображението на промишления дизайн, нито досие, свързано със заявката, не стават публично достояние при спазване на разпоредбите на националното право, защитаващи законните интереси на трети лица.
 3. Съобщението за отлагането на публикацията на регистрирания промишлен дизайн се публикува.
 4. При изтичане на срока на отлагането, или на всяка по-ранна дата по искане на притежателя на правото, службата прави публично достояние всички вписвания в регистъра и досието, свързано със заявката за регистрация, и публикува регистрирания промишлен дизайн.
- 4а. Притежателят на правото може да предотврати публикацията на регистрирания промишлен дизайн, както е посочено в параграф 4, като подаде искане за отказ от регистрирания промишлен дизайн.**
- 4б. Държавите членки могат да предвидят, чрез дерогация от параграфи 4 и 4а, че службата публикува регистрирания промишлен дизайн само по искане на притежателя на правото. Когато държава членка предвижда заплащане на такса за публикуване, получаването на плащането на тази такса може да се счита за искането, посочено в първото изречение на настоящия параграф.**

Член 31

Производство за обявяване на недействителност

1. Без да се засяга правото на страните да обжалват по съдебен ред, държавите членки [...] **могат** да предвидят ефикасно и бързо административно производство пред своите служби за обявяване на недействителност на право върху регистриран промишлен дизайн.

2. Административното производство за недействителност, **посочено в параграф 1**, предвижда обявяване на правото на промишлен дизайн за недействително най-малко на следните основания:
 - а) промишленият дизайн не е трябвало да бъде регистриран, тъй като не отговаря на определението, посочено в член 2, точка 3, или на изискванията, предвидени в членове 3—8;

 - аа) промишленият дизайн не е трябвало да бъде регистриран, защото е в нарушение на член 13, параграф 1, буква ба);**

 - б) промишленият дизайн не е трябвало да бъде регистриран поради съществуването на предходен промишлен дизайн по смисъла на член 14, параграф 1, буква г).

3. Административното производство предвижда, че [...] следните субекти могат да подават искания за обявяване на недействителност:
 - а) в случая по параграф 2, буква а) — лицата, групите или органите, посочени в член 14, параграф 2;

 - аа) в случая по параграф 2, буква аа) — лицето или субекта, посочени в член 14, параграф 2а;**

 - б) в случая по параграф 2, буква б) — **най-малко лицата, посочени** в член 14, параграф [...] **4, букви а) и б).**

Член 32
Подновяване

1. Регистрацията на промишлен дизайн се подновява по искане на притежателя на правото върху промишления дизайн или на упълномощено по силата на закона или на договор лице, при условие че са платени таксите за подновяване. Държавите членки могат да предвидят получаването на плащането на таксите за подновяване да се счита за такова искане.
2. Службата **може да** информира притежателя на правото върху регистриран промишлен дизайн за изтичането на срока на регистрацията най-малко шест месеца преди това. [...]
3. Искането за подновяване се подава и таксите за подновяване се заплащат най-късно **в срок от** шест месеца **непосредствено** преди изтичането на срока на регистрацията. В противен случай искането може да бъде подадено в рамките на допълнителен срок от шест месеца веднага след изтичането на срока на регистрацията или на последващо нейно подновяване. Таксите за подновяване и допълнителна такса се заплащат в рамките на този допълнителен срок.
4. В случай на множествена регистрация, когато платените такси за подновяване са недостатъчни да покрият всички промишлени дизайни, за които се иска подновяване, регистрацията се подновява [...] **за тези промишлени дизайни, за които** е ясно [...], че се отнася внесената сума.
5. Подновяването влиза в сила в деня след датата на изтичането на срока на регистрацията. Подновяването се вписва в регистъра.

Член 33

Контакти със службата

Страните в производството или когато е целесъобразно — техните представители, посочват официален адрес за всички официални контакти със службата. Държавите членки имат право да изискват тези официални адреси да се намират в Европейското икономическо пространство.

ГЛАВА 4

АДМИНИСТРАТИВНО СЪТРУДНИЧЕСТВО

Член 34

***Сътрудничество в областта на регистрацията, управлението и обявяването на
недействителност на промишлени дизайни***

Службите са свободни да си сътрудничат ефикасно помежду си и със Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост с цел насърчаване на сближаването на практиките и инструментите по отношение на разглеждането, регистрацията и обявяването на недействителност на промишлените дизайни.

Член 35

Сътрудничество в други области

Службите са свободни да си сътрудничат ефикасно помежду си и със Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост във всички сфери на тяхната дейност извън посочените в член 34, които имат отношение към закрилата на промишлените дизайни в Съюза.

ГЛАВА 5

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 36

Транспониране

1. Държавите членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите или административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с членове 2, 3, 6, 10—19, 21, 23—**30 и 32**—33 най-късно до ... [*Служба за публикации: моля, въведете дата = [...] 36 месеца от датата на влизане в сила на настоящата директива*]. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези мерки.

Когато държавите членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Те включват също така уточнение, че позоваванията в действащите закони, подзаконови и административни разпоредби на директивата, отменена с настоящата директива, се считат за позовавания на настоящата директива. Условието и редът на позоваване и формулировката на уточнението се определят от държавите членки.

2. Държавите членки съобщават на Комисията текста на основните разпоредби от националното законодателство, които приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 37

Отмяна

Директива 98/71/ЕО се отменя считано от ... [*Служба за публикации: моля, въведете дата = деня след датата, определена в член 36, параграф 1, първа алинея*], без да се засягат задълженията на държавите членки по отношение на посочения в приложение I срок за транспониране на директивата в националното право.

Позоваванията на отменената директива се считат за позовавания на настоящата директива и се четат съгласно таблицата на съответствието в приложение II.

Член 38

Влизане в сила

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Членове 4, 5, 7—9, 20 и 22 се прилагат от... [*Служба за публикации: моля, въведете дата = деня след датата, определена в член 38, параграф 1, първа алинея*].

Член 39

Адресати

Адресати на настоящата директива са държавите членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент

Председател

За Съвета

Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Срокове за транспониране в националното право (посочени в член 37)

Директива	Срок за транспониране
98/71/ЕО	28 октомври 2001 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ТАБЛИЦА НА СЪОТВЕТСТВИЕТО

Директива 98/71/ЕО	Настоящата директива
Член 1, уводна част	Член 2, уводна част
-	Член 2, точки 1 и 2
Член 1, буква а)	Член 2, точка 3
Член 1, буква б)	Член 2, точка 4
Член 1, буква в)	Член 2, точка 5
Член 2	Член 1
Членове 3—10	Членове 3—10
-	Член 11 и член 12
Член 11	Член 13 и член 14
-	Член 15
Член 12, параграф 1	Член 16, параграф 1 и параграф 2, букви а), б) и в)
-	Член 16, параграф 2, буква г)
-	Член 16, параграф 3
Член 12, параграф 2	-
-	Член 17

член 13, параграф 1, букви а), б) и в)	член 18, параграф 1, букви а), б) и в)
-	Член 18, параграф 1, букви г) и д)
член 13, параграф 2, букви а), б) и в)	Член 18, параграф 1, букви е), ж) и з)
-	Член 18, параграф 2
Член 14	-
Член 15	Член 20
-	Член 21
Член 16	Член 22
Член 17	Член 23
-	Членове 24—35
Член 18	-
Член 19	Член 36
-	Член 37
Член 20	Член 38
-	ПРИЛОЖЕНИЕ I
-	ПРИЛОЖЕНИЕ II